

## Índice

1. Resumen
2. Introducción
3. Marco teórico
- 3.1 Tipologización de fuentes
  - 3.1.1 *Opúsculos*
  - 3.1.2 *Catálogo Anónimo*
  - 3.1.3 *Correcciones Lexigráficas sobre la lengua castellana*
  - 3.1.4 *Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano*
  - 3.1.5 *Diccionario de chilenismos y de otras voces y locuciones viciosas (1901-1918)*
  - 3.1.6 *Voces usadas en Chile*
  - 3.1.7 *La lengua castellana en Chile*
  - 3.1.8 “Situación actual del español de Chile”
- 3.2 Síntesis
4. Metodología
- 4.1 Chávez
- 4.2 Tradiciones discursivas
- 4.3 Manual de retórica
5. Análisis historiográfico
- 5.1 Metaplasmos de dicción
  - 5.1.1 Metaplasmos por adición
    - 5.1.1.1 Prótesis
    - 5.1.1.2 Epéntesis consonánticas
  - 5.1.2 Metaplasmos por supresión
    - 5.1.2.1 Aféresis
    - 5.1.2.2 Síncopa
      - 5.1.2.2.1 Lenición
      - 5.1.2.2.2 Asimilación (simplificación) de grupos consonánticos por síncopa
      - 5.1.2.2.3 Monoptongación (asimilación) de grupos vocálicos

- 5.1.3 Sinéresis (metaplasmo de supresión)
  - 5.1.3.1 Dislocación regresiva del acento
  - 5.1.3.2 Tendencia antihiática
- 5.1.4 Metaplasmo por permutación
  - 5.1.4.1 Metátesis
- 5.2 Otras figuras
  - 5.2.1 Fenómenos vocálicos
    - 5.2.1.1 Apertura o cierre de /o/ y /u/ átonas
    - 5.2.1.2 Asimilación vocálica regresiva
  - 5.2.2 Fenómenos consonánticos
    - 5.2.2.1 Tropofonías consonánticas
  - 5.2.3 Arcaísmos
    - 5.2.3.1 Uso frecuente de arcaísmos fonéticos
- 5.3 Ultracorrección
- 6. Hallazgos
- 7. Conclusiones
- 8. Bibliografía
- 8.1 Bibliografía básica
- 8.2 Bibliografía teórica
- 9. Anexos
  - 9.1 Anexo de las voces halladas en Román y clasificadas bajo la tipologización de Rabanales por Chávez 2021
  - 9.2 Anexo de voces coincidentes